



Consejo de Seguridad

Distr. general
5 de agosto de 2011
Español
Original: inglés

Vigésimo tercer informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Liberia

I. Introducción

1. En su resolución 1938 (2010), el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) hasta el 30 de septiembre de 2011 y me solicitó que lo informara de los preparativos para las elecciones de 2011 y sobre los progresos realizados respecto de los elementos de referencia básicos de la transición, incluida la elaboración de un plan conjunto de transición para el traspaso de las funciones respecto de la seguridad interna de la UNMIL a las autoridades nacionales competentes. El presente informe contiene información actualizada sobre los principales acontecimientos ocurridos desde mi informe de 14 de febrero de 2011 (S/2011/72) y mis recomendaciones para la prórroga del mandato de la misión de la UNMIL.

II. Principales acontecimientos

A. Situación política

2. Durante el período que abarca el informe los acontecimientos políticos estuvieron dominados por las actividades realizadas por los partidos políticos como parte de los preparativos para el referendo constitucional y las elecciones presidenciales y legislativas que se celebrarán el 23 de agosto y el 11 de octubre, respectivamente. Pese a que hubo varias fusiones entre partidos políticos, incluidas las adhesiones al Partido de la Unidad al que pertenece la Presidenta Ellen Johnson Sirleaf, el panorama político siguió caracterizándose por la inestabilidad y la fragmentación, y hubo considerables desplazamientos de un partido a otro. Al 1 de agosto, 18 de las 32 entidades políticas inscritas habían elegido a sus candidatos presidenciales. Entre los principales partidos que participaron en las elecciones de 2005, el Partido de la Unidad confirmó a la Presidenta Johnson Sirleaf como su candidata a la Presidencia y al Vicepresidente Joseph Boakai como candidato a la Vicepresidencia; el Partido de la Libertad eligió a Charles Brumskine y a Franklin Siakor, senador del condado de Bong, como candidatos a la Presidencia y la

* Publicado nuevamente por razones técnicas el 18 de agosto de 2011.



Vicepresidencia, respectivamente; y el Congreso por el Cambio Democrático eligió a Winston Tubman como candidato a la Presidencia y a George Weah, su candidato presidencial en 2005, como candidato a la Vicepresidencia. La Comisión Electoral Nacional tiene previsto anunciar el 22 de agosto la lista provisional de candidatos para los 88 escaños legislativos sometidos a elección.

3. El Comité Consultivo entre Partidos siguió siendo un foro importante para dirimir las principales diferencias de opinión surgidas entre los partidos políticos y la Comisión Electoral Nacional, sobre todo en relación con las particularidades de las elecciones. En el marco del Comité, se llegó a un acuerdo para iniciar la campaña política el 5 de julio en lugar del 18 de agosto. Sin embargo, persisten ciertos desacuerdos entre algunos partidos y con la Comisión Electoral Nacional respecto del marco jurídico para las elecciones que, de no resolverse, podrían poner en entredicho el cronograma electoral. Un partido inició una acción judicial para detener el proceso de demarcación de las circunscripciones electorales aduciendo razones constitucionales, pero el Tribunal Supremo desestimó la petición. También se interpuso otra acción judicial para impugnar la composición de la Comisión Electoral Nacional, pero aún no se ha dictado un fallo al respecto; asimismo, se presentó un recurso para suspender la celebración del referendo por motivos constitucionales, pero tampoco se ha emitido un fallo. Mi Representante Especial ha intensificado sus buenos oficios para instar a los partidos políticos a que entablen un diálogo incluyente con el fin de llegar a un entendimiento común respecto de esas cuestiones, incluida la interpretación del artículo 91 de la Constitución, acerca del umbral requerido para el referendo sobre enmienda de la Constitución.

4. Entre tanto, se ha avanzado muy poco en el proceso de reconciliación nacional desde que la Presidenta presentó su tercer informe trimestral sobre la aplicación de las recomendaciones de la Comisión para la Verdad y la Reconciliación al órgano legislativo en enero. Siguiendo instrucciones de la Presidenta, se prevé que la Comisión Nacional Independiente de Derechos Humanos asuma una mayor responsabilidad en lo relativo a las recomendaciones, en particular la elaboración de una hoja de ruta para la reconciliación nacional y el establecimiento del programa Palava Hut, un mecanismo diseñado para que los autores de delitos puedan pedir perdón públicamente. Hasta la fecha no se han logrado avances concretos hacia la ejecución del programa Palava Hut, pese a que la Presidenta declaró en junio que el mecanismo se empezaría a aplicar en los próximos meses.

B. Situación de la seguridad

5. La situación de la seguridad en Liberia siguió siendo en general estable, aunque precaria. Los efectos que produce la situación en Côte d'Ivoire en las zonas fronterizas de Liberia, sumados a las persistentes tensiones y controversias entre grupos étnicos y comunidades por las tierras y otros recursos, significaron importantes desafíos en materia de seguridad. Las limitadas oportunidades de empleo y medios de vida, en particular entre los jóvenes, siguieron representando un problema para la seguridad, y todavía hay una alta incidencia de delitos graves y otras actividades ilegales.

6. Como indiqué en mi último informe sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI), de 24 de junio de 2011 (S/2011/387), la llegada a Liberia de combatientes de Côte d'Ivoire y de liberianos que combatieron en Côte

d'Ivoire constituyó una importante amenaza para la seguridad que el Gobierno y la UNMIL están intentando subsanar. En abril, el personal de seguridad del Gobierno arrestó a un conocido excaudillo liberiano por su presunta participación en combates en Côte d'Ivoire. Durante el interrogatorio, dijo que otros combatientes habían regresado a Liberia cruzando pasos fronterizos sin control oficial. El Gobierno ha manifestado su intención de someter a juicio a los liberianos que combatieron en Côte d'Ivoire y hasta la fecha se ha arrestado a unos 20, aunque casi todos fueron liberados por falta de pruebas o debido a lo poco convincente de los casos presentados por los fiscales.

7. En junio, 88 presuntos combatientes de Côte d'Ivoire, que habían sido recluidos en una cárcel local después de que cruzaron la frontera en el condado de Maryland en abril, fueron trasladados a un centro de reclusión especial en el condado de Bong. Un grupo mixto de presuntos combatientes, entre ellos más de 90 nacionales de Côte d'Ivoire, habría ingresado en mayo al condado de River Gee y el 14 de junio los organismos de seguridad de Liberia recuperaron una importante cantidad de armas y municiones de un depósito clandestino en River Gee, que se presume que ese grupo había escondido. La UNMIL destruyó las armas y municiones en julio y se ha arrestado a 37 personas en relación con el escondite de armas.

8. Las tensiones relacionadas con las controversias sobre tierras siguieron representando una grave amenaza para la estabilidad a largo plazo de Liberia. En marzo, tras la renovación de una controversia de larga data sobre tierras entre condados, unas 50 personas armadas con machetes y escopetas de un solo cañón, supuestamente del condado de Maryland, atacaron un poblado en el condado de Grand Kru e incendiaron dos casas. La policía nacional y la UNMIL intervinieron y controlaron la situación, después de lo cual se desplegaron agentes de la Unidad Especializada de Respuesta de Emergencia de la Policía Nacional de Liberia para mantener la paz.

9. Las controversias laborales también siguieron causando incidentes de seguridad, que probablemente se intensifiquen debido al establecimiento de grandes plantaciones e industrias madereras y extractivas. El 26 de mayo, 30 trabajadores de la Cavalla Rubber Corporation, en el condado de Maryland, decidieron ir al tribunal de primera instancia donde debían comparecer cuatro compañeros suyos que habían sido arrestados. Cuando se dirigían al tribunal, agentes de la Unidad Especializada de Respuesta de Emergencia de la Policía Nacional de Liberia intentaron detenerlos y en la confrontación que siguió, dispararon contra un trabajador y le dieron muerte. Posteriormente, un grupo de residentes incendió dos de las edificaciones de la plantación. Se envió a agentes de la Policía Nacional de Liberia y la UNMIL al lugar de los hechos, los que controlaron la situación. En marzo, las protestas en Monrovia por el atraso en el pago de los sueldos de los profesores dieron lugar a enfrentamientos violentos entre estudiantes y agentes de la Unidad Policial de Apoyo de la Policía Nacional de Liberia, lo que produjo el cierre temporal de las escuelas de la ciudad.

10. Las tensiones étnicas siguieron causando preocupación. En junio, un altercado entre miembros de los grupos étnicos Mano y Krahn en el poblado de Sowaken del condado de Grand Gedeh, llevó a que unos 20 miembros del grupo étnico Krahn atacaran y destruyeran varias casas y saquearan las pertenencias de miembros de los

grupos étnicos Mano y Gio. Agentes de seguridad de Liberia y la UNMIL intervinieron para restaurar la calma.

11. Durante el período, se denunciaron seis incidentes de violencia colectiva contra la infraestructura y las autoridades de la policía. En mayo, un accidente de tráfico entre un vehículo de la UNMIL y una mototaxi desencadenó enfrentamientos violentos con la policía nacional y el incendio de una comisaría de policía en Saclapea, en el condado de Nimba.

C. Situación económica

12. En 2010 el crecimiento económico fue del 5,6%, tasa ligeramente inferior a la proyectada del 6,3%. Para 2011 se ha previsto una tasa de crecimiento del 6,8%. Las exportaciones de productos básicos siguieron recuperándose y la modesta expansión del sector de los servicios y el aumento de la inversión extranjera directa, principalmente en las industrias extractivas, contribuyeron al crecimiento económico. En mayo, el Gobierno presentó un proyecto de presupuesto nacional de 458,9 millones de dólares para el ejercicio económico 2011-2012, que superaba en un 26% al presupuesto del año anterior. Pese a haber alcanzado el punto de culminación de la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados en junio de 2010, lo que redujo considerablemente el monto de la deuda del país, el Gobierno ha obtenido solo unos pocos préstamos en condiciones de favor.

13. Para 2011 se preveía una inflación más alta, del 8,1%, en comparación con el 7,2% en 2010, lo cual refleja la vulnerabilidad de Liberia a los aumentos de los precios mundiales de los combustibles y los alimentos, dado que el país importa aproximadamente las dos terceras partes de sus alimentos. Un estudio reciente reveló que en los últimos seis meses los precios internos de los productos básicos, en especial el arroz, aumentaron en más del 30%. Asimismo, en una encuesta sobre población activa realizada en 2010 se estimó que el 77% de los liberianos con trabajo tenían una situación de empleo vulnerable y no disfrutaban de los beneficios básicos ni de seguridad laboral.

14. Después de que el Gobierno adoptó la decisión de prorrogar la estrategia de lucha contra la pobreza de junio a diciembre de 2011, se encuentran en marcha los preparativos para elaborar un marco para el siguiente programa. Bajo la dirección del Ministerio de Planificación y Asuntos Económicos y la Comisión de Gobernanza, se establecieron 15 grupos de trabajo sectoriales para que examinen la aplicación de la estrategia de lucha contra la pobreza y elaboren hojas de ruta sectoriales para seguir desarrollando los sectores económico, social y de infraestructura del país, con el fin de contribuir a la segunda etapa de la estrategia de lucha contra la pobreza, lo que en última instancia, forma parte del proyecto “Liberia: Rising Vision 2030”.

D. Situación regional

15. La crisis postelectoral de Côte d'Ivoire ha supuesto grandes problemas humanitarios y de seguridad para Liberia. Como se señala en los párrafos 6 y 7 *supra*, la continua presencia de milicias y otros elementos armados en la región occidental de Côte d'Ivoire y las zonas fronterizas siguió constituyendo una

amenaza para toda la subregión, en particular para Liberia. Con el apoyo de la UNMIL, el Gobierno está aumentando sus patrullas y su presencia a lo largo de la frontera con Côte d'Ivoire para vigilar la situación y actuar como elemento de disuasión, pero no es fácil vigilar una frontera de 700 kilómetros. La UNMIL y la ONUCI han intensificado la cooperación entre las misiones, en particular reiniciando las actividades fronterizas conjuntas en el marco de la "Operación Mayo", celebrando un mayor número de reuniones conjuntas, coordinando las patrullas terrestres y aéreas e institucionalizando el intercambio de información, incluido el nombramiento de oficiales de enlace en los contingentes vecinos transfronterizos. En junio la UNMIL y la ONUCI llevaron a cabo una misión de evaluación conjunta en la región occidental de Côte d'Ivoire. Además, los Gobiernos de Liberia y Côte d'Ivoire han entablado conversaciones sobre la seguridad fronteriza, incluida la iniciativa de 9 de julio, cuando el Primer Ministro de Côte d'Ivoire encabezó una delegación en una visita oficial a Monrovia. El 17 de julio se celebró en Monrovia una reunión extraordinaria en la cumbre de la Unión del Río Mano, en la que se debatió, entre otras cuestiones, la cooperación en materia de seguridad transfronteriza, y se decidió establecer un comité técnico para coordinar mejor las cuestiones de seguridad fronteriza en la región.

16. Se está siguiendo de cerca la reanudación de las tensiones en Guinea. Los violentos enfrentamientos ocurridos en mayo entre miembros de los grupos étnicos Kpelle y Mandingo en el poblado de Galakpai, cerca de la frontera con Liberia, dieron lugar a una afluencia de guineanos a Liberia, pertenecientes en su mayoría al grupo étnico Kpelle. El organismo de Liberia encargado de los refugiados estimó que, al 1 de agosto, más de 3.000 guineanos había buscado refugio en varios poblados fronterizos del condado de Bong, en Liberia. Entre tanto, durante el periodo, el Gobierno de Liberia y la UNMIL, continuaron realizando operaciones fronterizas conjuntas con los Gobiernos de Guinea y Sierra Leona.

17. Liberia siguió siendo vulnerable al tráfico de drogas. Cantidades limitadas de drogas duras, como la heroína y la cocaína, pasan por Liberia. Prospera la producción nacional de marihuana y en muchas zonas se cree que está sustituyendo a otras actividades agrícolas y que se envían grandes volúmenes a los países vecinos. También se tiene noticia de trata de personas por rutas similares. En mayo, el Gobierno se adhirió a la Iniciativa de la Costa de África Occidental, marco en el que participan múltiples interesados con el objeto de ejecutar el Plan de Acción Regional de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) para hacer frente al creciente problema del tráfico de drogas ilícitas y la delincuencia organizada en África occidental; y en julio, comenzó a funcionar la Dependencia contra la Delincuencia Transnacional de la Policía Nacional de Liberia.

E. Situación humanitaria

18. A finales de mayo, más de 180.000 refugiados de Côte d'Ivoire se habían registrado en los condados de Grand Gedeh, Maryland, Nimba y River Gee. Después de una verificación que llevó a cabo la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y de algunos retornos, en especial de personas del condado de Nimba, a finales de junio se estimó que la cifra de refugiados era de 140.000. Sin embargo ha continuado la afluencia de refugiados a Liberia meridional, aunque a un ritmo menor, y para el 1 de agosto se estimaba en 160.000 el número total de refugiados registrados. En los condados de Nimba y Maryland se

construyeron campamentos de refugiados, los campamentos de tránsito se están convirtiendo en campamentos permanentes y se está construyendo un nuevo campamento en el condado de Grand Gedeh. Sin embargo, la inmensa mayoría de refugiados permanece en comunidades fronterizas alejadas, lo cual dificulta la prestación de asistencia y ejerce presión sobre los recursos de suyo escasos en las comunidades de acogida. Por consiguiente, el Gobierno está alentando a los refugiados a que se trasladen a campamentos o poblados más alejados de la frontera, que se consideran más seguros. El 24 de marzo se puso en marcha un plan de acción humanitaria de emergencia revisado, que incluía la solicitud de 146,5 millones de dólares para prestar apoyo a 150.000 refugiados, cifra ya financiada en un 50%. También se ha revisado el plan de modo que cubra las necesidades humanitarias de 160.000 refugiados y 100.000 liberianos en las comunidades de acogida, para lo cual se solicitan 166 millones de dólares para el resto de 2011.

III. Ejecución del mandato

A. Preparativos para las elecciones

19. Los preparativos para la celebración del referendo y las elecciones se aceleraron cuando la Comisión Electoral Nacional confirmó el 23 de agosto de 2011 como fecha para el referendo constitucional. Se han propuesto cuatro enmiendas a la Constitución, de las cuales tres se refieren a las elecciones, a saber, cambiar el sistema electoral de una mayoría absoluta a una mayoría simple en todas las elecciones exceptuando las de presidente y vicepresidente, trasladar el día de las elecciones de octubre a noviembre y modificar la cláusula sobre el período de residencia de los candidatos a la Presidencia y la Vicepresidencia, que pasaría de diez a cinco años consecutivos inmediatamente antes de las elecciones. La cuarta disposición aumentaría a 75 años la edad de retiro obligatorio de los Presidentes de los Tribunales Supremos. La Comisión Electoral Nacional confirmó que la fecha de celebración de las elecciones presidenciales y legislativas sería el 11 de octubre de 2011, aunque los resultados del referendo podrían trasladarla al 8 de noviembre. El registro de votantes concluyó en febrero y, según la Comisión Electoral Nacional, cerca de 1,8 millones de personas se inscribieron, cifra que representa aproximadamente el 89% de la población que reúne los requisitos para votar, de los cuales el 49% son mujeres.

20. El 5 de abril la Comisión Electoral Nacional inició una campaña de educación cívica y electoral, que incluye varias actividades realizadas en asociación con la sociedad civil. La UNMIL prestó apoyo a la difusión de información sobre el proceso electoral mediante programas radiales y otras actividades de divulgación emprendidas en las zonas rurales. Además, la Comisión Electoral Nacional y otros asociados impartieron capacitación a más de 400 mujeres con aspiraciones políticas. Pese a la demora ocasionada por un recurso interpuesto ante el Tribunal Supremo que ponía en duda la constitucionalidad de llevar a cabo una demarcación de circunscripciones electorales sobre la base del Proyecto de Ley sobre el Umbral, la Comisión Electoral Nacional pudo concluir la demarcación en todo el país y presentó un mapa definitivo el 8 de julio. El calendario general para las elecciones se mantuvo y la presentación de candidaturas empezó el 20 de julio, tal como se había previsto.

21. Mi Representante Especial apoyó la reactivación del Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia y otras iniciativas encaminadas a alentar el diálogo entre

partidos promovido por la Comisión Electoral Nacional, como se señala en el párrafo 3 *supra*. La UNMIL intensificó su colaboración con las autoridades liberianas con el fin de crear un ambiente propicio para la celebración pacífica de las elecciones y reforzó su seguimiento de todo lo relacionado con el proceso electoral, las cuestiones jurídicas y políticas, la información pública, la seguridad y los derechos humanos, al tiempo que vigilaba de cerca la campaña política. Para contribuir a propiciar unas condiciones de igualdad para todos, la emisora de radio de la UNMIL sigue concediendo espacios equitativos a todos los partidos para que expongan sus plataformas políticas y, la Misión proporcionó a los grupos de observación nacionales una lista de verificación relativa a los derechos humanos con el fin de facilitar las actividades de supervisión durante los períodos electorales.

22. La UNMIL coordinó la asistencia internacional prestada al proceso electoral por conducto del Grupo de Coordinación de los Donantes y prosigue sus esfuerzos para movilizar a los donantes para ayudar a mitigar el déficit de 4 millones de dólares del fondo colectivo del PNUD. La UNMIL también aumentó la capacidad de las instituciones de seguridad nacional en materia de planificación y capacitación del personal encargado de prestar servicios de seguridad para las elecciones, aunque el Gobierno todavía no ha encontrado recursos para cubrir los gastos necesarios para garantizar condiciones de seguridad. Entre tanto, la Misión ha elaborado planes de seguridad y de emergencia para prestar a las autoridades nacionales un apoyo efectivo en materia de seguridad a fin de que las elecciones se celebren en paz.

23. La Comisión Electoral Nacional preparó su plan para entregar material electoral a los 1.780 recintos de votación y ha solicitado el apoyo de la UNMIL para llevar materiales por vía aérea a los centros de administración judicial menos accesibles en seis de los 15 condados. La UNMIL desplegó a funcionarios judiciales electorales para prestar apoyo a los magistrados de la Comisión Electoral Nacional en todos los condados. La celebración del referendo y posiblemente de la primera ronda del proceso electoral en plena temporada de lluvias en Liberia constituirá un formidable desafío logístico. Como las cédulas de votación solo se podrán imprimir después de conocerse el resultado del referendo, el plazo entre la impresión y distribución de las cédulas será extremadamente corto.

B. Reforma del sector de la seguridad

1. Estrategia y estructura de seguridad nacional

24. Las partes interesadas pidieron que se promulgaran disposiciones fundamentales relacionadas con el sector de la seguridad antes de que terminara el período legislativo en curso. El 11 de mayo la Comisión de Seguridad de la Cámara de Representantes celebró una audiencia pública sobre el Proyecto de Ley sobre la reforma del sector de la seguridad y el servicio de inteligencia y varias de las propuestas sugeridas en la audiencia se incorporaron al Proyecto de Ley, entre ellas una disposición para mantener, de alguna forma, el Organismo de Fiscalización de la Droga, que se había previsto abolir y cuyas actividades se integrarían a la Policía Nacional de Liberia.

25. El Fondo Fiduciario de Justicia y Seguridad del PNUD, cuyas atribuciones se ampliaron recientemente para incluir el apoyo a las instituciones del sector judicial, y el Fondo para la Consolidación de la Paz han empezado a desempeñar funciones importantes en el crecimiento del sector de la seguridad, en particular en lo relativo a la labor de la Policía Nacional de Liberia y otras instituciones de seguridad y

justicia. El Fondo para la Consolidación de la Paz está financiando el desarrollo del Centro de Justicia y Seguridad de Gbarnga y el Fondo Fiduciario de Justicia y Seguridad del PNUD ha prestado apoyo a la Policía Nacional, los servicios de inmigración y penitenciarios y el sector judicial en materia de capacitación, movilidad e infraestructura fundamental. El Gobierno ha logrado avances modestos en lo que respecta a aumentar las asignaciones para el sector de la seguridad en el presupuesto nacional de 2011-2012, aunque los gastos periódicos siguen siendo una cuestión problemática. La necesidad de aumentar el apoyo para el sector de la seguridad, en particular la Policía Nacional de Liberia, es cada vez más evidente en vista de la próxima transición de la UNMIL. Con respecto a la promoción de una mejor supervisión y rendición de cuentas, se ha iniciado un examen de la capacidad de las comisiones legislativas sobre seguridad.

2. Fuerzas Armadas de Liberia

26. Las Fuerzas Armadas de Liberia tienen una dotación actual de 2.012 efectivos, que incluyen las unidades de infantería, ingeniería y policía militar, y un servicio de guardacostas dotado de 51 efectivos y cuatro embarcaciones. Cincuenta mentores militares de los Estados Unidos de América siguieron prestando apoyo a la creación de una fuerza profesional y capaz, incluido el perfeccionamiento del estado mayor del ejército para que asuma mayores responsabilidades de mando. El ejército puso en marcha su plan de adiestramiento anual de 2010-2011, que culminó con la realización de dos prácticas de combate a nivel de batallones con el apoyo de la UNMIL en abril de 2011, y con una serie de actividades de adiestramiento destinadas a preparar al ejército para asumir posibles funciones de mantenimiento de la paz en el futuro. En junio, el ejército llevó a cabo varias operaciones conjuntas con buenos resultados, en particular una operación compleja con otras instituciones de seguridad, el Ministerio del Interior y la UNMIL, para transportar a presuntos excombatientes de Côte d'Ivoire en el país hasta el campo de internación designado por el Gobierno. El Servicio de Guardacostas también realizó operaciones conjuntas con las patrullas marítimas aéreas de la UNMIL en aguas costeras para detectar actividades marítimas ilegales e informar al respecto.

27. Si bien se había estimado que el ejército tendría plena capacidad operativa para 2012, varios factores, en particular la insuficiencia de equipo, la demora en la adquisición de nuevos materiales y el atraso persistente en el apoyo a la estrategia de defensa nacional, probablemente retrasen el logro de esa capacidad plena por lo menos hasta 2014. Sin embargo, las actividades y las operaciones llevadas a cabo hasta la fecha indican una capacidad operativa cada vez mayor.

28. Los incidentes de falta de disciplina del personal de las Fuerzas Armadas de Liberia, entre ellos el hostigamiento de la población civil, los altercados con la Policía Nacional, uno de los cuales redundó en el asesinato de un agente de policía, y las actividades delictivas, siguieron causando preocupación.

3. Policía Nacional de Liberia

29. Los esfuerzos desplegados para hacer frente a la situación a lo largo de la frontera entre Liberia y Côte d'Ivoire y la planificación para las elecciones han significado un desafío considerable para la Policía Nacional de Liberia, una organización de suyo presionada que sigue aumentando su capacidad institucional. La Unidad Especializada de Respuesta de Emergencia de la Policía Nacional de Liberia y

otros agentes de policía han llevado a cabo operaciones de control fronterizo, en colaboración con otros organismos de seguridad y con el apoyo de la UNMIL, lo que presentó una oportunidad singular para poner a prueba la capacidad de los organismos de seguridad nacionales. Si bien la Policía Nacional de Liberia ha demostrado tener una mayor capacidad para ejecutar operaciones complejas, esas operaciones también han dejado al descubierto preocupantes deficiencias logísticas y de capacidad. En particular, la movilidad sigue siendo un problema importante, pues afecta su capacidad de despliegue rápido en el país, y la UNMIL continúa prestando apoyo aéreo y otro tipo de apoyo logístico. La Policía Nacional de Liberia también se preparó para asumir la principal función de seguridad durante la celebración del referendo y las elecciones.

30. A la luz del proceso de planificación de la transición y de la evolución de la situación de seguridad a lo largo de la frontera, la UNMIL colaboró con la Policía Nacional de Liberia para asignar nuevas prioridades a los proyectos de su plan estratégico. Veinticinco proyectos prioritarios están a punto de terminarse y ya han surtido efecto en sistemas fundamentales y estructurales, como la gestión del parque automotor y los criterios para la asignación de responsabilidad por los vehículos. Ya casi se ha finalizado un plan de establecimiento de recursos humanos encaminado a determinar necesidades racionales de dotación de personal y estructuras jerárquicas, que tiene en cuenta la evolución de las necesidades en materia de plantilla en el cuartel general regional.

31. Con apoyo de la UNMIL y de los donantes, la Academia Nacional de Policía siguió impartiendo formación a nuevos agentes de policía. Al 1 de agosto, la Policía Nacional de Liberia contaba con 4.153 agentes, incluidos 620 agentes de la Unidad Policial de Apoyo y 322 agentes de la Unidad Especializada de Respuesta de Emergencia. Con los 620 efectivos de la Unidad Policial de Apoyo se cumple el objetivo estratégico de impartir formación a 600 agentes de esta categoría antes de las elecciones, aunque los recién graduados todavía no tienen plena capacidad operativa pues carecen de equipo y apoyo logístico. En total, la representación de las mujeres en la fuerza de policía es del 16%.

32. Prosiguió el desarrollo de la Dirección de Inmigración y Naturalización. Además de concluir la elaboración de varios documentos que establecen su base institucional, el organismo ha llevado a cabo actividades a lo largo de la frontera con Côte d'Ivoire, lo cual ha puesto de relieve los enormes desafíos que todavía enfrenta la Dirección. El Fondo Fiduciario de Justicia y Seguridad del PNUD está prestando apoyo para aumentar su capacidad y se están adoptando las providencias necesarias para que los funcionarios de inmigración tengan su sede en el Centro de Gbarnga, que constituirá una base operacional de avanzada eficaz.

C. Instituciones judiciales y penitenciarias

33. Se ha seguido fortaleciendo la coordinación y colaboración con el sector judicial y entre los sectores judicial y de la seguridad. Un retiro conjunto realizado en febrero con asistencia de miembros del sector judicial y el Ministerio de Justicia y el posterior curso práctico sobre mantenimiento de la paz sirvieron para congregar a los principales interesados a fin de que asignaran prioridades a las necesidades para mejorar la administración de justicia. La UNMIL continuó centrando la atención en fortalecer la capacidad de las instituciones y los mecanismos que promueven el estado

de derecho, prestar apoyo a las medidas encaminadas a mejorar la administración de justicia y el acceso a esta y asesorar a los principales agentes del sector judicial.

34. El Equipo de Tareas sobre Prisión Preventiva, dirigido por el Gobierno, prosiguió sus esfuerzos para solucionar los atrasos en el sistema de justicia penal y elaboró un plan de acción. Se ha preparado un proyecto de reforma de la ley sobre los jurados para agilizar la tramitación de las causas penales, que se presentará al órgano legislativo. Asimismo, concluyó una evaluación de los sistemas de teneduría de libros que se utilizan en los tribunales y las fiscalías, y se elaboraron nuevos diseños estandarizados para facilitar un mejor seguimiento de las causas. Además, en junio se graduaron 61 jueces legos del Programa de Formación de Jueces Profesionales del Instituto Judicial, con lo cual se prevé que mejorará la eficiencia del sistema de justicia penal, especialmente en las zonas rurales. Aunque todavía no se han celebrado las consultas previstas sobre la armonización de los sistemas judiciales oficiales y consuetudinarios, el tema sigue vigente en el programa del Gobierno y se están llevando a cabo actividades conexas, en particular una evaluación del sistema de justicia de los gobernantes tribales.

35. Pese a estos hechos positivos, varios problemas importantes siguieron obstaculizando el progreso en el sector judicial, en particular la insuficiencia en materia de capacidad humana, infraestructura y equipo, los marcos jurídicos obsoletos y la dependencia de la financiación de los donantes. Cabe mencionar como ejemplo el proyecto finalizado en abril que durante un año hizo el seguimiento de las causas relacionadas con violencia sexual en el sistema de justicia penal, y que determinó que, trabajando con la capacidad actual, se necesitarían unos diez años nada más que para dar curso a todos los casos acumulados sobre violencia sexual.

36. Si bien se han seguido desplegando grandes esfuerzos para mejorar la prevención, la respuesta y la gestión de los casos de violencia sexual y por razón de género, el alto número de denuncias de violación, en particular de víctimas jóvenes, continúa siendo un serio motivo de preocupación. Prosiguieron las iniciativas encaminadas a fortalecer la Sección de Protección de la Mujer y el Niño de la Policía Nacional de Liberia, cuya sede se terminó de construir en abril. Se han observado mejoras en el seguimiento de los casos y la coordinación con los fiscales. Un equipo de expertos de la Oficina del Representante Especial del Secretario General sobre la Violencia Sexual en los Conflictos visitó Liberia en abril con el fin de determinar el tipo de apoyo más provechoso que se podría prestar al Gobierno para hacer frente a la violencia sexual.

37. Las condiciones de seguridad en los centros penitenciarios siguieron siendo precarias, y hubo diez incidentes de fuga de reclusos en los últimos seis meses. La población penitenciaria fuera de Monrovia creció de manera lenta pero constante, mientras que el número de presos en la cárcel central de Monrovia permaneció estable, en gran parte debido al tribunal especial móvil de primera instancia que funciona allí. La tasa de detención preventiva siguió siendo extremadamente alta, pues asciende al 80% a nivel nacional. Si bien el hacinamiento continuó siendo un problema en todos los centros de detención, en algunos se lograron algunos progresos en la creación de actividades de rehabilitación para los reclusos.

D. Derechos humanos

38. Liberia continuó esforzándose por aplicar un enfoque de derechos humanos a las políticas y la planificación y por mejorar su situación de derechos humanos. En marzo, una delegación del Gobierno asistió a la sesión de seguimiento del examen periódico universal del Consejo de Derechos Humanos en Ginebra para proporcionar respuestas a las 41 recomendaciones restantes del total de 113 formuladas en la sesión celebrada en noviembre de 2010. En la sesión se abordaron varias cuestiones, en particular la aplicación de la pena de muerte, las medidas para hacer frente a la violencia sexual y por razón de género, las prácticas tradicionales dañinas y la aplicación de las recomendaciones de la Comisión para la Verdad y la Reconciliación. La delegación de Liberia señaló que, si bien se estaban adoptando medidas para enfrentar esas cuestiones, no podía pronunciarse sobre la derogación de la pena de muerte ni sobre la tipificación de la mutilación genital femenina como delito. Se ha establecido un mecanismo para promover y vigilar la aplicación de las recomendaciones del examen periódico universal. La UNMIL prestó apoyo al Gobierno de Liberia en su preparación del examen periódico universal como parte de su mandato actual de fomento de la capacidad, vigilancia y promoción.

39. Desde su creación oficial en octubre de 2010, la Comisión Nacional Independiente de Derechos Humanos ha funcionado con limitaciones. Aunque la Comisión ha hecho algunas visitas de seguimiento y ha investigado denuncias de uso excesivo de la fuerza por la policía de Monrovia, sus divisiones internas han puesto en entredicho su imagen pública y han afectado la ejecución de su plan de trabajo para 2011. Por conducto del Grupo de Trabajo sobre la Justicia de Transición, las organizaciones de la sociedad civil están entablando conversaciones con los comisionados para promover una reorientación del mandato de la Comisión.

E. Consolidación de la autoridad del Estado

40. El Gobierno adoptó una serie de medidas para consolidar la autoridad del Estado, como ampliar los servicios administrativos de las oficinas centrales de los condados a las oficinas distritales, desplegar un mayor número de personal técnico, aumentar la capacidad administrativa y pagar los sueldos con más puntualidad. La Presidenta apoyó oficialmente la política de descentralización, que prevé la restitución de la autoridad política, fiscal y administrativa a las 15 administraciones provinciales, preparándola para la adopción de medidas legislativas. Con el apoyo de los asociados internacionales, se está ejecutando un proyecto piloto de descentralización en nueve condados. No obstante, persisten los problemas, en especial en relación con la logística y con la retención del personal técnico capacitado y calificado. Si bien los mecanismos de coordinación para la ejecución de la estrategia de lucha contra la pobreza y los programas de desarrollo de los condados han seguido funcionando, las reuniones no se han celebrado con regularidad debido al ausentismo de funcionarios provinciales clave.

41. El Gobierno ha establecido directrices y procedimientos más estrictos para el uso del fondo de desarrollo de los condados, que en 2010 se congeló como resultado de denuncias de mala gestión. Se prevé que la contratación de supervisores sobre el terreno en los condados para que hagan un seguimiento del uso del fondo e informen al respecto restablezca la confianza de la opinión pública en las autoridades locales.

42. Desde noviembre de 2010 se han emprendido trabajos de obras públicas en más de 1.000 kilómetros de carreteras, en particular en la zona sudoriental del país, con la contribución del Gobierno y de donantes multilaterales y bilaterales, y la UNMIL ha seguido rehabilitando tramos de las carreteras que constituyen sus rutas principales de abastecimiento. Sin embargo, Liberia todavía no ha emprendido la construcción de nuevos caminos principales pavimentados.

F. Gobernanza

43. Los obstáculos jurídicos y de otro tipo siguieron dificultando el enjuiciamiento eficaz de los principales casos de corrupción, y aunque en mayo se dictó la primera condena por corrupción contra unos funcionarios del Banco Central acusados de reciclar cheques, se trató de un caso de nivel relativamente bajo. El seguimiento de las recomendaciones de los informes de la Comisión General de Auditoría continuó siendo lento. En marzo, la Presidenta Johnson Sirleaf anunció que no propondría nuevamente la candidatura del Auditor General para otro período.

44. Las operaciones de la Comisión de Lucha contra la Corrupción de Liberia prosiguieron con una campaña nacional de información sobre la integridad en la administración pública. Desde marzo de 2009, la Comisión ha presentado al Ministerio de Justicia un total de 25 casos de corrupción para su procesamiento judicial. Sin embargo, la propuesta de la Presidenta de que se otorguen facultades de ministerio público a la Comisión todavía no ha prosperado.

45. La Comisión de Tierras concluyó su plan estratégico quinquenal y creó un equipo de tareas para la solución de controversias relativas a la tierra con el fin de que formule políticas y examine métodos alternativos de solución de controversias. La Comisión también prosiguió su labor de armonización de las fronteras de los condados, pero hasta la fecha solo se han solucionado 2 de 10 controversias debido a la limitación de recursos. Asimismo, en junio la Presidenta sancionó la promulgación de la ley que estableció la Comisión de Reforma Legislativa, luego de dos años de labores sujetas a decretos ejecutivos. Hubo pocos avances en el proceso de reforma constitucional, pese a los esfuerzos de la Comisión de Gobernanza por reactivar el Equipo de tareas encargado del examen de la Constitución.

G. Ordenación de los recursos naturales

46. El control de la extracción y el comercio de diamantes siguió enfrentando problemas. La aplicación de las recomendaciones formuladas por la misión de examen del Proceso de Kimberley de 2009 y por el Grupo de Expertos sobre Liberia (S/2009/640) siguió siendo lenta. El 15 de julio se celebró una reunión del Equipo de Tareas Presidencial sobre los Diamantes, que no se había reunido en más de diez meses, en la que se acordó revitalizar su labor y llevar a cabo reuniones más frecuentes. Con apoyo internacional, el sistema de bases de datos para reunir información estadística sobre los diamantes ya es funcional y se están fortaleciendo las oficinas regionales de diamantes. Entre enero y junio se exportaron 18.046 quilates de diamantes en bruto, por valor de 9,9 millones de dólares, y el Gobierno recibió ingresos de casi 300.000 dólares. El Ministerio de Tierras, Minas y Energía empezó a realizar actividades de sensibilización sobre el cumplimiento de las

disposiciones del Proceso de Kimberley en las zonas mineras de los condados de Gbarpolu, Grand Cape Mount y Nimba y sus alrededores.

47. Los ingresos fiscales generados por la silvicultura comercial han sido inferiores a lo previsto, dado que en el ejercicio económico de 2010-2011 los operadores solo pagaron 2,1 millones de los 13,5 millones de dólares que debían. Se ha creado un equipo de tareas gubernamental para que examine el régimen tributario y evalúe si la mitigación de algunos requisitos podría mejorar el cumplimiento de las compañías. La Dirección de Desarrollo Forestal también ha establecido procedimientos para que los Comités de Desarrollo Forestal Comunitario tengan acceso a fondos y los puedan gestionar a favor de las comunidades afectadas que estén legalmente facultadas para participar en los beneficios. Se establecieron y pusieron en marcha plantaciones de aceite de palma en unas 460.000 hectáreas de tierra entregadas en concesión a empresas en condados de las zonas occidental y sudoriental. Sin embargo, las comunidades se oponen a la extensión de las operaciones, piden compensación y protestan por no haber sido consultadas respecto de los acuerdos de concesión.

H. Integración del sistema de las Naciones Unidas

48. Hubo avances en la aplicación del principio “Unidos en la acción”. En marzo se estableció una dependencia de apoyo en materia de seguimiento y evaluación para asistir con el desarrollo del “Programa único”. Asimismo, en abril se elaboró una hoja de ruta que indica los ajustes en los programas y las operaciones que es necesario llevar a cabo para integrar a las Naciones Unidas en Liberia en el marco del “Programa único” y armonizar los servicios que presta, y el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas preparó un nuevo plan de trabajo sobre la base de los principios de “Unidos en la acción”. La hoja de ruta se está armonizando con los procesos de visión, crecimiento y desarrollo nacionales.

IV. Cuestiones intersectoriales

A. Información pública

49. Las Naciones Unidas trabajaron estrechamente con el Gobierno y otros asociados en la crisis de refugiados y velaron por que se reconociera apropiadamente la generosidad de las comunidades de acogida. La UNMIL siguió colaborando con la Policía Nacional de Liberia y el Ministerio de Justicia en el fomento de la capacidad, en particular impartiendo formación en el empleo a los funcionarios encargados de la información pública. Los finalistas de la competición anual de talentos “Nace una estrella”, organizada conjuntamente por el Gobierno y la UNMIL, grabaron un disco compacto con canciones sobre el tema de los derechos de los niños.

B. Género

50. Con el fin de mejorar la incorporación de la perspectiva de género, se está llevando a cabo una evaluación participativa del tema en todos los organismos de las Naciones Unidas, incluida la UNMIL. Se ha seguido prestando apoyo a la incorporación de la perspectiva de género a las políticas del Gobierno, en particular en el ámbito de los servicios de inmigración y penitenciarios y de la formación

práctica de las mujeres policías. También se evaluaron los programas de capacitación en cuestiones de género en las instituciones del sector de la seguridad, tras lo cual se adoptaron medidas complementarias inmediatas en el ejército, los servicios penitenciarios y los servicios de inmigración.

C. VIH/SIDA

51. La UNMIL impartió capacitación en materia de sensibilización y prevención del VIH/SIDA y las enfermedades de transmisión sexual para el personal de mantenimiento de la paz recién desplegado y ofreció servicios voluntarios de análisis para la detección del VIH y servicios de comunicación orientados al cambio de comportamiento. Con el fin de aumentar el número de consejeros entre pares en materia de VIH/SIDA, se impartió formación a 23 funcionarios nacionales. Todos los servicios están a la disposición de los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas que realizan actividades en Liberia.

D. Conducta y disciplina

52. La UNMIL siguió esforzándose por asegurar el cumplimiento de mi política de tolerancia cero frente a la explotación y los abusos sexuales mediante la adopción de medidas preventivas, como sesiones de orientación inicial y repaso, visitas de inspección a establecimientos de acceso restringido y campañas constantes de concienciación para sensibilizar a las comunidades locales. En el período que abarca el informe se impartió capacitación integrada sobre conducta y disciplina a 2.689 miembros del personal de las Naciones Unidas de todas las categorías, en particular sobre la política de tolerancia cero, la gestión del estrés y la sensibilización sobre el VIH/SIDA. La UNMIL también impartió capacitación sobre la prevención de la explotación y los abusos sexuales a 563 miembros de las comunidades locales.

53. Durante el período examinado se presentaron 26 denuncias de faltas de conducta graves, incluidas 16 denuncias de explotación y abusos sexuales, cifra que refleja un aumento general en comparación con el período del informe anterior.

E. Seguridad del personal de las Naciones Unidas

54. La delincuencia siguió representando una importante amenaza para la seguridad del personal y los bienes de las Naciones Unidas, sobre todo en Monrovia. En el período que abarca el informe se denunciaron cinco incidentes de robo a mano armada contra personal de las Naciones Unidas y 56 delitos no relacionados con armas, entre ellos violación de domicilio, hurto y agresión. Tres funcionarios de contratación nacional, seis militares y un agente de policía murieron como consecuencia de disparos, enfermedades o accidentes.

V. Despliegue de la Misión

A. Componente militar

55. Como indiqué en mis informes anteriores, con los ajustes a la dotación de la UNMIL realizados en 2006 y la finalización de las tres etapas de la reducción oficial

de la Misión en mayo de 2010, sumados al retiro de la fuerza de guardias militares del Tribunal Especial para Sierra Leona en marzo de 2011, la dotación de la Misión se redujo de 15.250 efectivos a la actual dotación militar autorizada de 7.952 efectivos.

56. La UNMIL mantiene su cuartel general en Monrovia y tiene fuerzas desplegadas en dos sectores, que se componen en cada caso de tres batallones de infantería. La Fuerza de Reacción Rápida está destacada en Monrovia y tiene dos bases de operaciones de avanzada ubicadas cerca de las carreteras que conducen a las fronteras con Guinea y Côte d'Ivoire. En la fuerza están representados 43 países que aportan contingentes y se compone de 7.703 soldados, 79 oficiales de Estado Mayor y 130 observadores militares, incluidas 209 mujeres.

57. Durante el período que abarca el informe, la UNMIL siguió prestando apoyo a la ONUCI mediante acuerdos de cooperación entre misiones, de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad. Los dos helicópteros militares de uso general que se asignaron provisionalmente a la ONUCI regresaron a la UNMIL el 28 de junio, en tanto que los tres helicópteros artillados siguen asignados a la ONUCI y prestan apoyo fundamental en las operaciones fronterizas conjuntas que llevan a cabo las dos misiones.

B. Componente de policía

58. Al 1 de agosto, el componente de policía de la UNMIL tenía una dotación de 1.330 efectivos, de un máximo autorizado de 1.375, que comprendía 456 asesores de policía, 843 agentes en siete unidades de policía constituidas y 31 funcionarios de prisiones. El componente de policía incluye a 200 mujeres. Hay tres unidades de policía constituidas desplegadas en Monrovia y una en cada uno de los condados de Bong, Grand Bassa, Grand Gedeh y Lofa. La UNMIL también tiene 11 asesores en materia de inmigración.

VI. Comisión de Consolidación de la Paz

59. El programa para la consolidación de la paz en Liberia, que se basa en el Plan Prioritario para la Consolidación de la Paz, y cuyo costo estimado es de 71 millones de dólares, fue aprobado el 5 de mayo de 2011. El programa de tres años de duración se centra en la justicia, la seguridad y la reconciliación nacional. Uno de los principales proyectos es el establecimiento de cinco centros regionales de justicia y seguridad con el fin de promover servicios de justicia y seguridad más eficaces y una presencia en todo el país. El Fondo para la Consolidación de la Paz asignó una contribución inicial de 20.154.000 de dólares para la ejecución del programa y la Comisión de Consolidación de la Paz ha iniciado actividades encaminadas a movilizar recursos.

60. En junio se llevó a cabo la primera visita oficial de una delegación de la Comisión de Consolidación de la Paz a Liberia, compuesta por representantes de los Estados Unidos de América, Jordania, Liberia, Nigeria, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Ucrania. La visita se llevó a cabo después de dos misiones anteriores del Presidente de la configuración encargada de Liberia de la Comisión de Consolidación de la Paz. La delegación se reunió con interesados nacionales e internacionales y promovió la reforma legislativa y el establecimiento

de mecanismos de supervisión y rendición de cuentas para los sectores de la seguridad y la justicia. El Presidente de la Comisión también obtuvo el apoyo de la Presidenta a una propuesta de formulación de una estrategia de reconciliación nacional y el Gobierno convino en centrar la atención en ciertas prioridades fundamentales durante el primer año, en particular la puesta en marcha del centro de Gbarnga, el establecimiento de los centros segundo y tercero y el apoyo a la construcción de nuevos centros penitenciarios y el establecimiento de tribunales en algunas zonas rurales. Con respecto a la reconciliación, se acordó asignar prioridad al apoyo inicial a la reforma agraria y el empoderamiento de los jóvenes.

VII. Planificación de la transición

61. En su resolución 1938 (2010), el Consejo de Seguridad alentó a la UNMIL y al Gobierno de Liberia a que siguieran avanzando en el proceso de planificación de la transición, en particular para la realización de una evaluación exhaustiva de la situación y la determinación de las deficiencias críticas que hubiera que suplir para facilitar una transición con éxito, y solicitó que las Naciones Unidas y el Gobierno de Liberia elaboraran un plan conjunto de transición para el traspaso de las funciones respecto de la seguridad interna de la UNMIL a las autoridades nacionales competentes. En la resolución también se solicitó una revisión de los elementos de referencia de la Misión para que incluyeran elementos de referencia de la transición que orientaran el traspaso de las funciones de seguridad de la UNMIL a las autoridades nacionales. Estos elementos se describieron en mi último informe, de fecha 14 de febrero de 2011 (S/2011/72).

62. Después de un curso práctico sobre la transición celebrado en junio de 2010, el Gobierno y la UNMIL iniciaron un proceso conjunto de planificación de la transición. Bajo la dirección del Consejo de Seguridad Nacional, el proceso resultó en el establecimiento de un grupo básico de nivel superior, un grupo de trabajo y cuatro grupos de tareas para asuntos de seguridad que cubren los ámbitos de la seguridad fronteriza, el orden público, la seguridad de los bienes y la logística. Se ha hecho una evaluación conjunta de la situación y se han preparado hojas de trabajo para la transición en las que se indican las tareas específicas que se traspasarán a las autoridades nacionales. En abril de 2011, los cuatro grupos de tareas empezaron a evaluar la capacidad de los organismos de seguridad de Liberia para asumir la responsabilidad en los cuatro ámbitos. Sin embargo, se ha avanzado con lentitud, particularmente en lo relativo a la Policía Nacional de Liberia, que absorberá gran parte de las funciones de orden público y seguridad de los bienes. El actual enfoque en la seguridad fronteriza y en las condiciones de seguridad para la celebración de las elecciones ha desbordado la capacidad de planificación del Gobierno y es probable que durante el período electoral disminuyan las actividades relacionadas con la transición.

63. Con respecto a la elaboración de un plan conjunto de seguridad para la transición siguen pendientes varias tareas importantes, como el logro de un acuerdo sobre la naturaleza de las deficiencias que todavía persisten, la determinación de una estrategia para subsanar las deficiencias fundamentales y el diseño de un enfoque estratégico que permita poner a prueba la capacidad de las autoridades nacionales de mantener la seguridad con independencia de la UNMIL, que estará vinculado con los planes de seguridad del Gobierno y su capacidad para ejecutarlos. En mi siguiente informe presentaré propuestas para avanzar en la preparación de un plan

conjunto para la transición a objeto de traspasar la responsabilidad por la seguridad interna de la UNMIL a las autoridades nacionales competentes.

64. En relación con la estrategia de transición para el traspaso de las actividades civiles de la Misión, en junio un equipo de tareas empezó a exponer las actividades civiles de apoyo de la Misión al Gobierno y los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, para fundamentar las deliberaciones sobre cómo complementar la actual planificación de la seguridad para la transición y articularla con el proceso “Unidos en la acción”.

VIII. Aspectos financieros

65. En su resolución 65/301, la Asamblea General decidió consignar la suma de 525,6 millones de dólares, equivalente a unos 43,8 millones de dólares por mes, incluidos 513,4 millones de dólares para el mantenimiento de la UNMIL durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012, y 12,2 millones de dólares para el apoyo electoral que prestará la Misión. Si el Consejo de Seguridad decidiera prorrogar el mandato de la UNMIL más allá del 30 de septiembre de 2011, el costo de mantener la Misión hasta el 30 de junio de 2012 se limitaría a las sumas aprobadas por la Asamblea General.

66. Al 15 de julio de 2011, las cuotas impagadas a la Cuenta Especial para la UNMIL se elevaban a 55 millones de dólares. El total de cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz a esa fecha ascendía a 1.475,3 millones de dólares.

67. Al 30 de junio de 2011, las sumas adeudadas a los países que aportan contingentes y unidades de policía constituidas ascendían a unos 29,8 millones de dólares. Se han efectuado reembolsos por concepto de los gastos de los contingentes, las unidades de policía constituidas y el equipo de propiedad de los contingentes correspondientes a los períodos terminados el 31 de mayo y el 31 de marzo de 2011, respectivamente, de conformidad con el plan de pagos trimestrales.

IX. Observaciones

68. Liberia esta próxima a celebrar su segunda ronda de elecciones democráticas desde que terminó el conflicto. El éxito de esas elecciones y el inicio pacífico del nuevo gobierno serán cruciales para consolidar los enormes progresos que ha realizado el país en los últimos ocho años. Con los buenos resultados obtenidos por el programa de inscripción de electores, las autoridades liberianas han demostrado una capacidad cada vez mayor para planificar y poner en marcha la compleja actividad nacional que constituirá la celebración del referendo y las elecciones y es importante mantener ese impulso durante todo el proceso. Las organizaciones de las Naciones Unidas en Liberia seguirán prestando el apoyo técnico y logístico que se requiera para garantizar el éxito de la operación. Sin embargo, habrá problemas logísticos considerables pues es posible que todas las actividades electorales se lleven a cabo en plena temporada de lluvias y los plazos serán extremadamente cortos. Por consiguiente, insto a todos los agentes políticos y a la población en general a que hagan todo lo posible para asegurar que las elecciones que se avecinan se celebren en un clima de libertad, imparcialidad y sin violencia.

69. A medida que se aproximan las elecciones y se intensifican las actividades de campaña, insto a todos los partidos políticos a que utilicen el espacio democrático para conseguir apoyo para sus posiciones políticas y a que se abstengan de hacer declaraciones incendiarias y realizar actos de provocación. Es importante respetar el calendario electoral. Aliento a los partidos políticos y a la Comisión Electoral Nacional a que zanjén con prontitud las diferencias de opinión que aún persisten respecto de su interpretación de ciertos aspectos del marco jurídico, y aliento también a los partidos y a los ciudadanos a que utilicen los canales legales y los mecanismos pertinentes para solucionar cualquier controversia que se presente en relación con el proceso electoral. A este respecto, acojo con beneplácito la reactivación del Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia y me reconforta la intensificación del diálogo en el Comité Consultivo entre Partidos. Las Naciones Unidas seguirán apoyando el proceso electoral, en particular mediante los buenos oficios de mi Representante Especial.

70. La labor del grupo de trabajo conjunto del Gobierno y la UNMIL para la transición ha puesto de relieve un número considerable de deficiencias en la seguridad nacional que habrán de subsanarse con el fin de permitir el traspaso sin tropiezos de las responsabilidades de la UNMIL en materia de seguridad a las instituciones nacionales. La situación a lo largo de la frontera entre Liberia y Côte d'Ivoire presentó oportunidades para que las instituciones de seguridad demostraran su capacidad operativa, pero puso de manifiesto problemas persistentes, especialmente en relación con la logística y el equipo. Por consiguiente, es urgente que los asociados internacionales del Gobierno aumenten el apoyo prestado para el desarrollo del sector de la seguridad, con el fin de que las operaciones de la UNMIL se puedan reducir progresivamente a medida que traspasa las responsabilidades en este ámbito a las autoridades nacionales. A este respecto, acojo con agrado el especial interés de la Comisión de Consolidación de la Paz en el establecimiento de los cinco centros regionales de justicia y seguridad, pues estos centros mejorarán el acceso a la justicia y la seguridad en todo el país. Insto a los asociados bilaterales a que presten apoyo a los centros, al Fondo Fiduciario de Justicia y Seguridad del PNUD y al Programa de Consolidación de la Paz de Liberia, para promover una mayor eficacia y responsabilidad en los sectores de la seguridad y el estado de derecho, prestando atención especial a la supervisión y gestión de las instituciones, y a que proporcionen también apoyo y equipo logístico críticos, en particular para que la Policía Nacional de Liberia disponga de equipo suficiente antes de las elecciones.

71. Me preocupa la lentitud con que se aplican las recomendaciones de la Comisión para la Verdad y la Reconciliación, especialmente a la luz de la función crítica que desempeñará la reconciliación en la promoción de una paz sostenible. Aliento a la Comisión Nacional Independiente de Derechos Humanos a que supere sus problemas internos. La Comisión debe ejecutar su mandato fundamental de servir de principal institución de derechos humanos independiente del país y debe asumir su función central de indicar los pasos a seguir para aplicar las recomendaciones de la Comisión para la Verdad y la Reconciliación.

72. La situación de los refugiados y las cuestiones relacionadas con la seguridad derivadas de la crisis postelectoral en Côte d'Ivoire constituyen importantes desafíos para Liberia. Es fundamental que se preste apoyo financiero al Plan de Acción Humanitaria de Emergencia revisado para cubrir las necesidades humanitarias hasta el final de 2011, en especial debido a que continúa la afluencia de refugiados. Me alienta el enfoque proactivo adoptado por el Gobierno para hacer

frente al problema de los combatientes de Côte d'Ivoire y acojo con beneplácito el establecimiento de un centro especial de internación para los presuntos combatientes de Côte d'Ivoire. Asimismo, me complace constatar la creciente cooperación entre los Gobiernos de Liberia y Côte d'Ivoire y la mayor cooperación entre la UNMIL y la ONUCI para solucionar los problemas de seguridad transfronteriza. Insto a todos los interesados a que impidan el movimiento de armas, separen a los refugiados de los excombatientes y se cercioren de que los presuntos excombatientes reciban un tratamiento acorde con la ley.

73. En su resolución 1938 (2010), el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la UNMIL hasta el 30 de septiembre de 2011, con una dotación autorizada de 7.952 efectivos militares y 1.375 efectivos de policía. Habida cuenta de la capacidad aún limitada de las instituciones de seguridad nacional y de la necesidad crítica de prestar apoyo a las operaciones de seguridad electoral, fronteriza y de otro tipo, siguen vigentes las recomendaciones formuladas en mi informe especial de 10 de junio de 2009 (véase S/2009/299) respecto de mantener los componentes militar y de policía de la Misión en esa dotación autorizada hasta después de las elecciones de 2011. Después de la toma de posesión del próximo gobierno se desplegará en Liberia una misión de evaluación técnica general, dirigida por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, con el fin de que elabore propuestas detalladas para las siguientes etapas del retiro gradual de la Misión, en particular las nuevas reducciones del componente militar. Esa evaluación incluirá un examen exhaustivo de los avances logrados respecto de los puntos de referencia establecidos para la transición de la seguridad y se llevará a cabo en estrecha consulta con el Gobierno de Liberia y todos los interesados pertinentes. Presentaré al Consejo de Seguridad mis propuestas para las siguientes etapas de la reducción gradual de la Misión y la transición de la seguridad a comienzos de 2012, en un informe especial que incluirá las conclusiones y las recomendaciones formuladas por la misión de evaluación. Por consiguiente, recomiendo que el Consejo de Seguridad prorrogue el mandato de la Misión por un período de un año, hasta el 30 de septiembre de 2012, y que realice un examen de su dotación autorizada militar y de policía antes del 30 de mayo de 2012, sobre la base de las conclusiones de la misión de evaluación técnica mencionada.

74. Para concluir, deseo expresar mi sincero agradecimiento a mi Representante Especial para Liberia, Ellen Margrethe Løj, y al personal civil y militar de la UNMIL por su contribución a la consolidación de la paz en Liberia. También me gustaría expresar mi gratitud a todos los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, a la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental, a la Unión Africana, al Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia, a los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, a los donantes multilaterales y bilaterales y a las organizaciones no gubernamentales internacionales y locales por su participación y su contribución al sostenimiento de la paz y el apoyo al desarrollo de Liberia.

Anexo

Misión de las Naciones Unidas en Liberia: efectivos militares y de policía

(Al 1 de agosto de 2011)

País	Componente militar				Unidades de policía constituidas	Policía civil
	Observadores militares	Oficiales de Estado Mayor	Soldados	Total		
Argentina	0	0	0	0		13
Alemania	0	0	0	0		5
Bangladesh	14	7	1 433	1 454		16
Benin	2	1	0	3		0
Bolivia (Estado Plurinacional de)	2	1	0	3		0
Bosnia y Herzegovina	0	0	0	0		12
Brasil	0	2	0	2		0
Bulgaria	2	0	0	2		0
China	2	6	558	566		17
Croacia	0	2	0	2		0
Dinamarca	3	2	0	5		0
Ecuador	2	1	0	3		0
Egipto	5	0	0	5		4
El Salvador	2	0	0	2		1
Estados Unidos de América	4	5	0	9		11
Etiopía	8	4	0	12		0
Federación de Rusia	4	0	0	4		11
Fiji	0	0	0	0		28
Filipinas	2	1	115	118		30
Finlandia	0	2	0	2		0
Francia	0	1	0	1		0
Gambia	1	0	0	1		18
Ghana	9	7	700	716		20
India	0	0	0	0	243	3
Indonesia	1	0	0	1		0
Jamaica						1
Jordania	4	5	114	123	240	13
Kenya	0	0	0	0		18
Kirguistán	3	0	0	3		2
Malasia	6	0	0	6		0
Malí	1	0	0	1		0
Mongolia	0	2	148	150		0
Montenegro	2	0	0	2		0
Namibia	1	3	0	4		4
Nepal	2	3	15	20	240	14
Níger	2	0	0	2		0
Nigeria	12	9	1 553	1 574	120	19
Noruega	0	0	0	0		9
Pakistán	7	10	2 942	2 959		24
Paraguay	2	1	0	3		0
Perú	2	2	0	4		0
Polonia	2	0	0	2		3
República Checa	0	0	0	0		4
República de Corea	1	1	0	2		0
República de Moldova	2	0	0	2		0
Rumania	2	0	0	2		0
Rwanda	0	0	0	0		3
Samoa	0	0	0	0		0
Senegal	1	1	0	2		0
Serbia	4	0	0	4		6

<i>País</i>	<i>Componente militar</i>				<i>Unidades de policía constituidas</i>	<i>Policía civil</i>
	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales de Estado Mayor</i>	<i>Soldados</i>	<i>Total</i>		
Sri Lanka	0	0	0	0		13
Suecia	0	0	0	0		13
Suiza						3
Togo	2	1	0	3		0
Turquía	0	0	0	0		26
Ucrania	2	2	275	279		18
Uganda	0	0	0	0		6
Uruguay	0	0	0	0		0
Yemen	0	1	0	1		6
Zambia	3	0	0	3		25
Zimbabwe	2	0	0	2		37
Total	128	83	7 853	8 064	843	456

